

Số: ~~6579~~ /UBND-KT

Hà Nội, ngày 15 tháng 11 năm 2016

V/v chỉ đạo công tác bình ổn thị trường, thúc đẩy sản xuất kinh doanh những tháng cuối năm phục vụ Tết Dương lịch và Tết Nguyên đán Đinh Dậu năm 2017.

Kính gửi:

- Các Sở, Ban, ngành Thành phố;
- UBND các quận, huyện, thị xã;
- Các doanh nghiệp sản xuất, kinh doanh thương mại trên địa bàn thành phố Hà Nội.

Thực hiện chủ trương, chỉ đạo của Thành ủy, HĐND, UBND Thành phố về nhiệm vụ phát triển kinh tế xã hội năm 2016, căn cứ Chỉ thị số 12/CT-BCT ngày 03/11/2016 của Bộ Công Thương về việc thực hiện các giải pháp bảo đảm cân đối cung cầu, bình ổn thị trường cuối năm 2016 và dịp Tết Nguyên đán Đinh Dậu 2017; nhằm mục đích cân đối cung cầu hàng hóa, ổn định thị trường, góp phần đảm bảo an sinh xã hội, thúc đẩy hoạt động sản xuất kinh doanh trên địa bàn thành phố Hà Nội những tháng cuối năm và phục vụ Tết Dương lịch, Tết Nguyên đán Đinh Dậu năm 2017, UBND Thành phố chỉ đạo:

*1. Sở Công thương:*

- Triển khai thực hiện Chương trình Bình ổn thị trường các mặt hàng thiết yếu trên địa bàn Thành phố theo Kế hoạch số 157/KH-UBND ngày 23/8/2016 của UBND Thành phố, tháo gỡ khó khăn vướng mắc, tạo điều kiện cho các doanh nghiệp thúc đẩy hoạt động sản xuất, kinh doanh, đảm bảo cung ứng hàng hóa phục vụ nhân dân trên địa bàn, đặc biệt dịp trước, trong và sau Tết Nguyên đán; tập trung vào các nội dung:

+ Theo dõi, đánh giá sát diễn biến thị trường, cung cầu hàng hóa, nhất là các mặt hàng thiết yếu, kịp thời báo cáo UBND Thành phố có biện pháp cụ thể đảm bảo đủ lượng hàng hóa đáp ứng nhu cầu, không để xảy ra tình trạng mất cân đối cung cầu dẫn đến tăng giá đột biến, đặc biệt đối với các nhóm hàng thiết yếu.

+ Chủ trì, phối hợp Sở Nông nghiệp và Phát triển nông thôn chỉ đạo các doanh nghiệp, hợp tác xã, cơ sở sản xuất, kinh doanh trên địa bàn đẩy mạnh tổ chức sản xuất, kinh doanh dự trữ đầy đủ nguồn hàng theo dự báo, nhất là mặt hàng lương thực, thực phẩm, đảm bảo chất lượng, triển khai các hoạt động xúc tiến thương mại nội địa, các chương trình kích cầu tiêu dùng và tổ chức các điểm bán hàng phục vụ tốt nhân dân trong dịp Tết.

+ Xây dựng Kế hoạch và triển khai tổ chức các trung tâm bán hàng Việt tại các huyện, khu công nghiệp để phục vụ nhu cầu mua sắm Tết của nhân dân trên địa bàn.

- Chủ trì, phối hợp Sở Giao thông Vận tải, Công an Thành phố, các ngành liên quan và UBND các quận, huyện, thị xã đề xuất các điểm tổ chức chợ hoa xuân, chợ nông sản thực phẩm phục vụ Tết trên địa bàn đảm bảo quy định về trật tự an toàn giao thông, vệ sinh môi trường và phòng cháy chữa cháy.

- Chủ trì, phối hợp các Sở: Y tế, Nông nghiệp và Phát triển nông thôn tăng cường kiểm tra vệ sinh an toàn thực phẩm đối với các cơ sở sản xuất, chế biến và kinh doanh thực phẩm, đặc biệt là tại các trung tâm thương mại, siêu thị, chợ.... và đối với các mặt hàng tiêu thụ nhiều trong dịp Tết.

- Chỉ đạo Chi cục Quản lý thị trường phối hợp Công an Thành phố tăng cường các biện pháp kiểm tra, kiểm soát thị trường, đấu tranh chống buôn bán, vận chuyển hàng cấm, hàng nhập lậu, sản xuất kinh doanh hàng giả, hàng kém chất lượng, không rõ nguồn gốc, vi phạm các quy định về an toàn thực phẩm; xử lý nghiêm các hành vi đầu cơ, găm hàng, các thủ đoạn gian lận đo lường để tăng giá thu lợi bất chính theo đúng quy định của pháp luật.

- Kiểm tra, giám sát chặt chẽ việc cung ứng điện, chỉ đạo Tổng Công ty Điện lực Hà Nội có phương án dự phòng để đảm bảo đủ điện cho sản xuất, sinh hoạt của nhân dân trong dịp cuối năm và Tết Nguyên đán; chú trọng công tác đảm bảo an toàn phòng chống cháy nổ tại các nơi công cộng, khu dân cư, khu vui chơi.

- Tăng cường kiểm tra công tác đảm bảo an toàn sau cấp phép đối với các cơ sở kinh doanh và phân phối, chiết nạp xăng dầu, khí dầu mỏ hóa lỏng, cơ sở sản xuất và kinh doanh hóa chất; kịp thời xử lý vi phạm và hướng dẫn khắc phục theo đúng quy định pháp luật.

- Phối hợp các Sở: Văn hóa và Thể thao, Du lịch tổ chức chu đáo, an toàn các hội chợ Xuân, các hoạt động vui chơi, giải trí lành mạnh trên địa bàn; phối hợp Sở Thông tin và Truyền thông, các cơ quan thông tin đại chúng trên địa bàn thông tin đầy đủ và kịp thời về thị trường, giá cả, các chính sách bình ổn thị trường của nhà nước cho người dân trên địa bàn Thành phố; tuyên truyền sâu rộng việc thực hiện Cuộc vận động “Người Việt Nam ưu tiên dùng hàng Việt Nam”; kiểm soát, ngăn chặn và xử lý kịp thời các thông tin thất thiệt gây bất ổn thị trường.

## 2. Sở Tài chính:

- Chủ trì phối hợp với các ngành và UBND các quận, huyện, thị xã kiểm tra việc chấp hành quy định quản lý nhà nước về giá và phí trông giữ xe; kiểm soát các yếu tố hình thành giá cả đối với những hàng hóa thuộc danh mục bình ổn giá, hàng hóa dịch vụ độc quyền, hàng hóa dịch vụ phải đăng ký giá, kê khai giá đang có giá tăng quá cao không hợp lý do các doanh nghiệp thuộc các thành phần kinh tế đang sản xuất kinh doanh trên địa bàn Thành phố như: Thuốc bảo vệ thực vật, thuốc trừ

sâu, phân bón, sản phẩm đường, sữa, khí gas, cước vận tải, thức ăn chăn nuôi, ...

- Theo dõi, tổng hợp tình hình giá cả thị trường trên địa bàn Thành phố, kịp thời báo cáo và tham mưu đề xuất UBND Thành phố các giải pháp tài chính kiểm soát giá cả; Phát hiện và xử lý kịp thời theo quy định pháp luật các hành vi vi phạm về giá, phí báo cáo UBND Thành phố xử lý theo thẩm quyền.

### *3. Sở Giao thông Vận tải, Công an Thành phố:*

- Tạo điều kiện cấp phép cho xe chở hàng hóa vào nội thành trong các ngày, giờ cao điểm đảm bảo lưu thông hàng hóa thiết yếu phục vụ dân sinh trong dịp Tết Nguyên đán Đinh Dậu 2017.

- Phối hợp Sở Công Thương kiểm tra, hướng dẫn hoạt động kinh doanh tại các điểm tổ chức chợ hoa xuân, chợ nông sản thực phẩm phục vụ Tết trên địa bàn Thành phố đảm bảo trật tự an toàn xã hội và an toàn giao thông.

### *4. Sở Thông tin và Truyền thông:*

Chủ trì, chỉ đạo các cơ quan thông tấn Hà Nội phối hợp báo chí Trung ương và tuyên truyền về công tác phục vụ Tết, Chương trình Bình ổn thị trường và Cuộc vận động “Người Việt Nam ưu tiên dùng hàng Việt Nam” của Thành phố, việc thực hiện sản xuất, vận chuyển, kinh doanh, tiêu thụ thực phẩm an toàn. Ngăn chặn, xử lý các các thủ đoạn tung tin đồn nhảm, gây hoang mang lo lắng cho người tiêu dùng và bất ổn cho thị trường.

### *5. UBND các quận, huyện, thị xã:*

- Tuyên truyền, vận động và phối hợp các Sở, ngành chức năng tháo gỡ khó khăn vướng mắc, tạo điều kiện để các doanh nghiệp, các tổ chức, cá nhân sản xuất kinh doanh trên địa bàn đẩy mạnh sản xuất, tiết kiệm chi phí, tăng lượng hàng hóa cung ứng đảm bảo ổn định thị trường, giá cả.

- Chỉ đạo các đơn vị chức năng (phòng kinh tế, phòng tài chính kế hoạch, đội quản lý thị trường...) và UBND các phường, xã, thị trấn tập trung cung cấp thông tin dự báo thị trường; hỗ trợ doanh nghiệp, hộ kinh doanh tổ chức tốt công tác dự trữ và cung ứng hàng hoá ra thị trường phục vụ người tiêu dùng; xây dựng kế hoạch và tổ chức triển khai kiểm tra, kiểm soát, phát hiện và xử lý nghiêm vi phạm trên địa bàn; tập trung kiểm tra các cơ sở sản xuất chế biến thực phẩm, đồ uống, các cửa hàng thương mại, cửa hàng ăn uống tại các tuyến phố, các chợ; việc tổ chức kinh doanh hàng hoá đảm bảo chất lượng, vệ sinh an toàn thực phẩm, niêm yết giá và bán theo giá niêm yết, không lán chiếm vỉa hè, lòng đường; quản lý chặt chẽ hoạt động các chợ hoa Xuân, chợ nông sản thực phẩm phục vụ Tết.

- Phối hợp Sở Công thương bố trí địa điểm cho doanh nghiệp mở rộng mạng lưới bán hàng, điểm kinh doanh, địa điểm bố trí tổ chức điểm bán hàng phục vụ nhân dân mua sắm đón Tết.

- Phối hợp Cảnh sát Phòng cháy và Chữa cháy Thành phố kiểm tra công tác phòng chống cháy nổ tại các chợ, trung tâm thương mại, siêu thị, các kho hàng,

cửa hàng kinh doanh xăng dầu, khí đốt hóa lỏng trên địa bàn.

- Chủ trì, phối hợp Công an Thành phố, các Sở: Giao thông Vận tải, Công Thương kiên quyết giải tỏa các chợ cóc, các tụ điểm kinh doanh và các điểm trông giữ xe không phép, trái phép, vi phạm an toàn giao thông trên địa bàn.

Chủ tịch UBND quận, huyện, thị xã chịu trách nhiệm trước UBND Thành phố về việc để xảy ra những vi phạm trên địa bàn phụ trách.

*6. Các doanh nghiệp sản xuất, kinh doanh hàng hóa - dịch vụ thiết yếu và doanh nghiệp tham gia Chương trình Bình ổn thị trường:*

- Chủ động nghiên cứu thị trường, xây dựng kế hoạch sản xuất, dự trữ hàng hóa, vật tư, nguyên, nhiên vật liệu một cách hợp lý theo Kế hoạch số 157/KH-UBND ngày 23/8/2016 của UBND Thành phố về việc thực hiện Chương trình Bình ổn thị trường các mặt hàng thiết yếu trên địa bàn thành phố Hà Nội năm 2016, Kế hoạch số 5722/KH-SCT ngày 07/11/2016 của Sở Công Thương về Kế hoạch phục vụ Tết Dương lịch và Tết Nguyên đán Đinh Dậu năm 2017 của ngành công thương thành phố Hà Nội nhằm duy trì hoạt động sản xuất, kinh doanh ổn định, bảo đảm lượng cung ứng hàng hóa cho thị trường với chất lượng an toàn, giá cả hợp lý, ổn định theo đăng ký với Sở Tài chính, vệ sinh an toàn thực phẩm, điều tiết nguồn hàng hợp lý và kịp thời, đáp ứng nhu cầu thị trường trong các dịp cao điểm, không để xảy ra tình trạng thiếu hàng, tăng giá đột biến hoặc tồn đọng hàng hóa sau Tết. Cam kết không tăng giá các mặt hàng thiết yếu trong thời gian trước, trong và sau Tết.

- Chủ động khai thác hàng hoá nông sản, thực phẩm, các mặt hàng đặc sản truyền thống của các tỉnh, đa dạng hóa mặt hàng (ưu tiên đối với hàng Việt Nam) phục vụ nhu cầu thị trường Hà Nội trong dịp Tết Dương lịch, Tết Nguyên đán Đinh Dậu năm 2017 và sau Tết Nguyên đán, không để đứt hàng, khan hàng khiến giá cả bị đẩy lên cao.

- Chủ động mở rộng mạng lưới kinh doanh, mở rộng hệ thống thanh toán và nâng cao chất lượng dịch vụ để tạo điều kiện cho khách đến mua hàng được thuận lợi, nhanh chóng, tránh tình trạng quá tải trong khâu thanh toán.

- Tổ chức chỉnh trang cửa hàng sạch đẹp, đảm bảo tuyệt đối an toàn về phòng chống cháy nổ, an ninh trật tự, vệ sinh môi trường; các điểm bán hàng cũng là nơi để người dân và khách du lịch đến tham quan, vui chơi, mua sắm.

- Tăng cường tổ chức các điểm bán hàng phục vụ Tết Dương lịch và dịp trước, trong và sau Tết Nguyên đán Đinh Dậu 2017; nghiên cứu đăng ký các điểm mở cửa bán hàng đến hết ngày 30 tháng chạp (ngày 27/01/2017) và mở cửa bán hàng trở lại vào các ngày mùng 1, 2, 3, 4 tháng Giêng.

- Tích cực tham gia các chương trình bán hàng Tết, các chuyến hàng nông thôn do Sở Công Thương tổ chức.

UBND Thành phố yêu cầu các Sở, Ban, ngành, UBND các quận, huyện, thị xã, các doanh nghiệp sản xuất, kinh doanh thương mại trên địa bàn Thành phố căn cứ chỉ đạo của UBND Thành phố, xây dựng kế hoạch, nghiêm túc thực hiện các nhiệm vụ trên để tổ chức tốt công tác chuẩn bị phục vụ Tết Dương lịch và Tết Nguyên đán 2017, góp phần hoàn thành nhiệm vụ kinh tế xã hội năm 2016 và phục vụ nhân dân Thủ đô đón xuân mới an toàn, vui tươi, lành mạnh./.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Văn phòng Chính Phủ;
- Bộ Công Thương;
- TTr: Thành ủy, HĐND Thành phố;
- Chủ tịch UBND Thành phố;
- UB MTTQ TP Hà Nội;
- LĐLĐ Thành phố;
- Ban Tuyên giáo Thành ủy;
- Các Phó Chủ tịch UBND Thành phố;
- Sở Công Thương (thông báo đến các DN);
- Đài PT&TH Hà Nội, Báo HNM, KT&ĐT;
- VPUB: PCVP T.V. Dũng, TKBT, KT;
- Lưu VT, KThương.

TM. ỦY BAN NHÂN DÂN  
KT. CHỦ TỊCH  
PHÓ CHỦ TỊCH



Nguyễn Doãn Toàn

www.LuatVietnam.vn